

برنجی سنه ۱۰۷ هـ کون صباحاری نشر اولنور انسا نیتہ خادم دینی سیاسی عثمانی غزته سیدر



وقایع

صاحب و مدیر مسئولی
قبرسلی درویش وحدتی

امور تحریریه ایچون مدیر مسئوله
مراجعت اولنور

آدره سی :

یره باتانده ساقی بك مطبعه سی

ابونه فیناتی
ممالك عثمانیه ایله بلغارسان بوسنه
هرسك مصر ، قبریس
و کرید ایچون
سنه لك ۱۲۰ آلتی ایلغی ۷۰
اوج آیلغی ۴۰ غروشدر
استانبول ایچون سنه لكی ۱۰۸
غروش

نسخه سی (۱۰) پاره در

اتحاد محمدی جمعیتك مروج افکاریدر

نسخه سی (۱۰) پاره در

۴ نیسان ۱۷۳۲۵ نیسان ۱۹۰۹

جمعه ایرتسی

۲۶ ربیع الاول ۱۳۲۷

عمر خجال عاطفت

عنه سنيه حضرت رسالتى باميه
بن كنهكارم ، اقدم .. كچه روم قاره در ؛
يارسول الله خراب اولدم نى آباد قيل ..
امتكن بر زوالى شاعر آواره در ؛
صدقى بخارمى علمده مردم شاد قيل
كسريه لى : محمد صدقى

هر كيم تجاوز ايدرسه يارن حضور رب العالمينه
اونك دعوا جيسى نيم (كلامت حكمت انجاميله
خلق اراسته بالا تريق جنس ومذهب مسا-
وات كامله امر ايتشدرد .

ايشه بزم طلب ايتديكمز شريعت ، محافظ
ونكبان مشروطيت ومساوات واخوت اولان
شريعت اسلاميه در .

يشاسون عموم عناصر عثمانيه

قهرمان عسكر لريزه

اى شائى عساكر موحدن : واى بوملت
مظلومه نى ومقدس اسلامى ايكي دفته بيوك
ورطه دن تخلص ايدن مختشم قهرمانلر !
جال وكما لك انتظام وانضباطدر . بونيد حقيبه
الكوشوش زمانده كوستردكتر . وحياتكز ، قو
تكر اطاعتدر ، بومريت مقدسه نى الكوافاق آمر كره
قارشى بيله ارايه ايديكز . اوتوز مليون عثمانى و
اوجوز مليون اسلامك ناموسى آرتق سزك
اطاعتكزه باغليدر . سنجاق توحيد الهى سزك
يدش جاعتكزه در سزك اومبارك الكرك فوتينده
اطاعتدر . سزك ضابطلرك مشفق پدر لركردر
قرآن ، حديث وحكمت وتيجر بيله ثابتدر : كره آمره
اطاعت فرضدر . معلو مكزدر كره : اوتوز اوج
مليون نفوس يوزسته نظر فنده بويه ايكي انقلابى
پايه مدى ، سزك اوطاعتدن نشئت ايدن حقيقى
قوتكز عموم ملتى واسلامى مديون شكران
ايتدى . بوشرفى حقيبه تايد ايتك ضابطلركره
اطاعتلدر . اسلاميك ناموسده اوطاعتلدر در .
بيلودم كه مشفق پدر لرك اولان ضابطلركرى
مسئول ايتما ملك ايچون ايشه قارشدر مدكز

نظامنامه سى اورتايه آتمشملر وجباسزلرك
درجه سنى سيرايتلى كه بوكا : (فرانسه مطبوعات
نظامنامه سندن دهالبرال ۱۹۱۱) دركي برده نقرات
علاوه ايلمشار !

كه اشته بنائى مشروطيتى كوكندندن
صارصه جق اوچنجى بر مسئله قضيه :
ملك آجلفته ، سفالته چاره جوى اهتمام
اولقى عسكر مزك بلاد متمدنه اردولرى كي نميز
ولطف البسلر اكسا ايدرك دوست ، دشمن
نظر نده عسكر مزك جلالت قدر غضنفرانه سنى
برقا تدها اعلايتك مسئله مهمه معتناسه نايث
حرارتلى وفوق العاده تأثيرلى برلسان ايله حكوم
متك نظردقتى جالب مقالات نشر ايدن سربستى
رفيقمزه صانكه بويادولرى خلاف شرع وقانون
برحر كراتميش كي هر كون مجبور ايتك وال
صوكره شهد حريت ، فقيد وطن حسن فهمى
كي برنادره روزكاره كيجه لين كوبرى اوزرنده
آرقه دن قجه جهسه قورشون آتمق وصكره
قاتلى ميدانه جقار مامق ايچون رفيق مجروح
شاكر بكي قاتلدر (!) ديه اورتايه سورمك احكام
جليه اسلاميه ، قواعد مرغوبه انسانيه ، آداب
كرمه مشروطيه تجاوز قطعى اولدنى حالده
عدليه وضبطيه نظارتلرينه شرف سوقاغندن
بوياديه تلفونه امر ويرمك وجه حياى
انسانى اصرار ايتدر ممشدى .

كه ايشته بنائى مشروطيتى كوكندندن صار-
صه جق دردنجى بر مسئله قيه :

آرتق مشروطيت جليله عثمانيه مزه اوريلان
بومدهش ومتمدن وضربلر غير اللهى تحريك
ايتدى ، و علمائى محوايتك اوزره امر آلان
عسكر ، شرف سوقاغى رؤساستى فراره
مجبور ايتدى .

بونلر اوتده بريده شريعت ، مغاير مشر-
وطيتدر (!) كي بر طام اراجيف كاذبه ايله
خرستبان و طنداشلر نيزى اخافه ايتكده اولدولرى
استخبار ايتشدرد .

اى بزم محترم وطنداشارمز :
صاحب شريعت غراى اسلاميه عليه افضل
السلام واذكى التحية : (غير مسلملردن بريسه

حرمى برخطا اوزرينه حدودك خارجنه تبديد
ايتك قدر قانون شكسته حر كات ايله ايشى اعظام
ايتك خيانتده بولنديلر . . .

وكنديلر يك مروج افكار نامشروع لرى
اولان حلى باشانك برتذكره سيله بوايشه
مجلس مبعوثانى ده اشتراك ايتدرديلر .

كه ايشته بنائى مشروطيتى كوكندندن صارصه
جق بر مسئله شينه :

اوستريا برتوقولى بوسنه هر سكه مسئله
سى موقع بحث ويذا كره بوضع ايدلكده اوراده كي
اهل اسلامك حقوق مقدسه لرى برصورت فوق -
العاده ده نظر دفته آلتق لازم كايكرن ومجلسك
اقليتى تشكيل ايدن ارباب وجدان وعفتك
آرزوسى ده بويولده ايكن برصورت تهديدكارانه ده
تشكيل ايتش اولان اكثريت ، اقليتك مطالبات
مشروع سنى آياقلى آلتشه آلدلر حالبوكه او
اقليت بوسنه - هر سكه كي اكثريت عظيمه
اسلاميه لك مدافعلرى ايدى :

اوروبا دولتلرى قطعات ملك هر طرفنده ،
اوزاغه كتمكه حاجب يوق ، ما كونياده بيله مثلا
قاتولاك اورتودو قسلاك ، اسلاواك محافظه سى
امرنده بوقدر فداكار قسار ابراز ايتدكلرى
مظاهرات عظيمه ده بولندولرى هر كون هر آن
مشهود باصره طاليسان اولور كن ، حكومت
عثمانيه مزك جسمندن نامشروع برصه رتده
قطع ايدلن بوسنه هر سكه كي برعضو مهمه
قارشى اتحاد وترقى نامى آلتشه حر كات ايدن
بوغر تسزلر اوراده ك اسلام قاردشارينه قارشى
ولوحزوى اولسون برصيات رسميه ده بولفق
درجه سنده بئرا اخوت پرورى كوسترمديلر .
وكوسترلر يده الله دن قورقه دن ، ملتدن جا ايتمدن
صوصدريدلر كه اشته بنائى مشروطيتى كوكندندن
صارصه جق ايكنجي بر مسئله قطعه :

مشروطيتك الك بيوك ركى ، ركن متين
اساسيسى حر كات مطبوعات امر مهمى اولدنى
واعلاى كة اللهك ، ترفه عبادك اتحق بوحر كات
كلام وكتابات واجتماع سايه سنده محافظه ايديله
بيله جكي ثابت ايكن بونلر چاله جقلى پاره لرك
حسابى صورلسق قورقوسيله بر مطبوعات

شعدي ايش پيئدي ، ضابطار يکړک آغوش
شفقتارينه آتکړه شريعت غرابويه امر ايديور .
زير ضابطار اولوالامر دزلر واولو الامر ه اطرا
عت فرض عيندر شريعت محمدنيک محافظه سي ده
اطاعتلدر

بديع الزمان : سعيد کردی

اتحاد محمدی جمعی اعضا سندن سعادتلو
سیداتلو سهل فضل پاشا حضرت تریک غزته مزه
لطفاً ارسال بیورد قاری مقاله حکمت اساتذ
لیدر . بایزید در سعادارندن دیور یکی محمد امین
حیرتی افندی حضرت تری طرفندن ترجمه ایدلشد .

— صدای اتحاد —

مابعد
بیوردی ! ایچون بویه بر نعمت جلیله الهی بدن
استفاده ایتمور سکر ! سزایه حریتک اعلانندن
اول « اگر جناب الله بزه حریت احسان
ایدرسه ، اروپا کی ترقی ایدره نه چاره که
المر ایغز باغی » دیور ایدیکز و اعلان حریتی
متعاقب چلدر مشجه سته اظهار سرور ایدیکز
فقط اون آیدنرو نه ایدیکز ؟ وطنه نه کی
بر خدمتده بولایکز ؟ داخلی و خارجی اسباب
فسادی ازاله ایچون نه واسطه نه تدبیر
حاضر ایدیکز ؟

ایشته موانع ترقی بولنان استبداد ورتادن
قالقدی جمال حریت نقایب آجدی بولکه برابر
ترقی یرینه تدبیر باش کوسترمکه وکوندن کونه
ظلم ووحشتلر کسب شدت ایتمکه باشلدی .
وطنک سعادت و سلامته جالبشنانلر هدف
تعریض و تعرض اولقدهدر . هر جانبندن جهل
وشقاوت بلوطلاری تراکم و فساد اخلاق
بله لری تهاجم ایلمکدهدر . حتی امنیت عامه
منسلب اولدیقتندن مصائب عباد عن استبدادی
یکشمدر .

ایشاسون عدالت ، یشاسون حریت صدالری
عیوقه چیقسان اهل حمیت و مطیع حقیقت
وسامع اقوال شریعت نرهده قالدیکنز یالکیز
حریتک لفظه می عاشق ایدیکز ! نه درین
غفلتده زیاهو ! اولدکن صکره می وایانه جفز !

شریعت ایسترز! عدالت ایسترز! دینلر حقنده نه لر
سویلمدی اوزرلرینه نه اعتراضلر یاغدر یلمدی
هله بعض جاهلار وارکه دین مبینی آرقه لرینه
آندقلری؟ و چیقماز بر طریق هلاکه صاید
قلری حالده « شریعت استرز » دینلری تحقیر
واستز ایدیلورلر ! بر طافلسلری دخی جانم
شوبولندیمز بر زمان ناز کده اجرای شریعت
مناسبت آلز ! کتی قوهات جاهلانده بولنورلرکه
نور محض اولان شریعت غرابی بویه تعریضلره
هدف ایتملری ایمانلرینک ضغنه و حقیقت
شرعیه عدم اطلاعیته بر دلیل واضعدر !
ای اهل شریعت الله ایچون سویلیکنز
شریعتک هانکی نقطه سی اخلاق انسانیه
افساد ایدیلور ؟ یاخود برحق انکار ایدیلور ؟
آفاق جهانده بولنان هانکی بر مکتک منافعه
طوقونور ؟ هانکی ایت جلیله مدنی ترک ایله
امرا ایدیلور ؟ هانکی حدیث نبوی مصالح
عبادی و متضمن بولنان عمران بلادک اسبابنه
توسلدن نه ایدیلور ؟
شریعتنک ، ترقیه مانع برحکمی ، بر -

مسئله سی واریسه ، ای یار و اغیار الله ایچون
سویلیکنز ! اعتراض ایدیکز ، عون الهی ایله جوابه
حاضر ! خیر خیر ، شریعتنر حاشا بز ترقیدن
منع ایتمور . بالعکس عجز و کسلدن و فساد
اخلاقندن نه ایدیلور ! اصلاح بلاد و تعمیم
منافع عباد خصوصنده تعاون و تناصر ایله
امرو فرمان بیوردیلور !

ای اهل کتاب ! سزه خطاب ایدیلورم :
علمای اسلامیه دن هانکی بر عالم وارکه ام غیر
مسلمه یه تجاوز ایچون مساعده ایدز ؟ یاخود
ایتمشدر ؟ هانکی بر مسلم وارکه سزی اسلامه
جیر ایدز ؟ (لا کراه فی الدین) .

اسلامیت ، منبع مدینتدر ؛ اسلامیت اولیه
بر نور الهیهدر که اهل وطنک حق جوارینی
محافظه و عهدلرنده وفا ایدر ! دین اسلامه
تجاوز ایتمکجه خریستیانلری و اقوام سائرینی
حمایه ایدر !

بنه علیه غایت قوتی بردولت صره سته
کچمک ایچون ای عثمانی اقوام محترمه سی !

اولا اتحاد مالی اساس قویسنی تأسیسه صرف
همت وایکی عقدک اتحادی کی بر اتحاد لایقیر
احداثنه بذل غیرت ایدیکز .
لایسی ای اخوان دین مبین ! بونصیحت
عامه اتحادیه دن ماعدا سزه بر نصیحت وارکه
اوده ! نهچ دین محمدی یه تمام آنسک ایلمکزدن
عبارتدر ! اولیه بر دین مبین که هر خصلت جیه
ایله آمر و هر بر صفت قبیحه دن ناهی بر شریعت
احدیه دن عبارتدر !

والله العظم کندی امور و سیرتنده و اخلاق
و معامله سنده شریعت محمدیه یه مخالفت ایدنلر
عاقبت دوزخ هلاکه دوشلر ! بامت نخبیه نک
تواریخ اسلامیه سی مطالبه ایدنلر تعسددیق
ایدلر که دول اسلامیه دن هانکی بردولت
شریعتدن انحراف ایتدی ایسه ویل هلاک
۳۱ مارت ۳۲۵ خادم الشریعة انرا
السید سهل الفضل

العلوی

مابعدی وار

عسکر آرقداش لرمدن بررجا

معزز قرداشلر !

شریعت غرابی احدیه نک قبولیچون ایتمش
اولدیقمز نمایشده پراکنده خدمتارده بولنان
رققانک نقصان اسلحه لری طوطخانه قاپریقه سنجه
ویرلش ایدی . اسلحه نک برقمسی حال قاپریقه یه
تسلیم ایدلدیکی جهتله هر کس بولندینی موقده
اصولی وجهله تسلیم ایدلنی و برده وطندا -
شایمیزک یلدرنده میری اسلحه کورلیدیکی
تقدیرده آلتوب کوندلرلشنی شریعت محمدیه
ناغنه رجا ایلرم . زیرا ملت مالدر . ضایعه
چالیشان عندالناس منقور اوله چی کی عندالاهده
مستولدر . طوطخانه صنایع آلاینه

ار ضرر ولی

خالص عبدالله

قریبلی درویش وحدتی

احمد ساقی یک مطبعه سنده طبع اولمشدر